



UDK: 821.111(73)

Xurshida TOSHOVA,

O'qituvchi, Toshkent davlat sharqshunoslik universiteti, Toshkent, O'zbekiston

E-mail: Khurshidatoshova@gmail.com, ORCID: 0009-0009-6446-6181

PhD S.Akobirova taqrizi asosida

PEARL BUCK ASARLARINING ADABIYOTDA TUTGAN O'RNI

Annotatsiya

Mazkur maqolada Nobel mukofoti sovrindori Pearl S. Buck (1892–1973) ijodining jahon adabiyotidagi o'rni, xususan, Sharq va G'arb madaniyatlarini o'rtasidagi badiiy vositachilikdagi ahamiyati tahlil qilinadi. The Good Earth, East Wind: West Wind, The Mother, Pavilion of Women va Peony asarlarida Xitoy jamiyati, ayol va oila, onalik, patriarxal munosabatlar, madaniy ziddiyat hamda insonparvarlik masalalarining badiiy talqini yoritiladi. Shuningdek, Pearl Buck ijodining transmilliy va transmadaniy xususiyatlari ochib berilib, uning Amerika va Xitoy adabiy-madaniy makonlarini bog'lovchi "sinxretik" ijodkor sifatidagi o'rni asoslanadi.

Kalit so'zlar: Pearl S. Buck, jahon adabiyoti, Amerika adabiyoti, Xitoy adabiyoti, transmilliy adabiyot, Sharq va G'arb, The Good Earth, ayol obrazi, onalik, madaniyatlararo muloqot, insonparvarlik.

THE PLACE OF PEARL BUCK'S WORKS IN LITERATURE

Annotation

This article examines the place of Nobel Prize-winning author Pearl S. Buck (1892–1973) in world literature, particularly the significance of her literary mediation between Eastern and Western cultures. The study explores the artistic representation of Chinese society, women and family, motherhood, patriarchal relations, cultural conflict, and humanism in such works as The Good Earth, East Wind: West Wind, The Mother, Pavilion of Women, and Peony. It also highlights the transnational and transcultural dimensions of Pearl Buck's literary heritage and substantiates her position as a "syncretic" writer who connected the American and Chinese literary-cultural spaces.

Key words: Pearl S. Buck, world literature, American literature, Chinese literature, transnational literature, East and West, The Good Earth, female character, motherhood, intercultural dialogue, humanism.

МЕСТО ПРОИЗВЕДЕНИЙ ПЕРЛ БАК В ЛИТЕРАТУРЕ

Аннотация

В статье рассматривается место творчества лауреата Нобелевской премии по литературе Перл С. Бак (1892–1973) в мировой литературе, в частности значение её художественного посредничества между культурами Востока и Запада. Анализируется художественная интерпретация китайского общества, женщины и семьи, материнства, патриархальных отношений, культурных противоречий и гуманизма в таких произведениях, как The Good Earth, East Wind: West Wind, The Mother, Pavilion of Women и Peony. Особое внимание уделяется транснациональному и транскультурному характеру творчества Перл Бак, а также обосновывается её место как «синкретического» писателя, связавшего американское и китайское литературно-культурные пространства.

Ключевые слова: Перл С. Бак, мировая литература, американская литература, китайская литература, транснациональная литература, Восток и Запад, The Good Earth, женский образ, материнство, межкультурный диалог, гуманизм.

Kirish. Jahon adabiyoti tarixida ayrim ijodkorlarning badiiy merosi muayyan milliy adabiyot doirasidagi hodisa sifatida emas, balki turli madaniy, tarixiy, estetik va mafkuraviy makonlarning o'zaro kesishuv nuqtasida yuzaga kelgan murakkab hodisa sifatida baholanishi lozim. Ana shunday transmilliy adabiy hodisalardan biri amerikalik yozuvchi, Nobel mukofoti laureati Pearl Sydenstricker Buck ijodidir. Uning adabiy merosini o'rganish, bir tomondan, XX asr Amerika adabiyotining Sharq haqidagi tasavvurlarini, ikkinchi tomondan, Xitoy madaniyati va ijtimoiy hayotining G'arb adabiy tafakkurida badiiy reprezentatsiya qilinish jarayonlarini, uchinchi tomondan esa ayol, oila, onalik, milliy o'zlik, madaniyatlararo muloqot va insonparvarlik kabi universal kategoriyalarning badiiy-estetik evolyutsiyasini anglash imkonini beradi. Shu ma'noda Pearl Buck ijodini faqat The Good Earth (The Good Earth, 1931), East Wind: West Wind (East Wind: West Wind, 1930), The Mother (The Mother, 1934), Pavilion of Women (Pavilion of Women, 1946) kabi asarlar majmui sifatida emas, balki Sharq va G'arb o'rtasidagi

murakkab dialogni badiiy shaklga solgan, milliy adabiyot kategoriyalarining chegaralarini qayta ko'rib chiqishga majbur etadigan yirik adabiy-estetik hodisa sifatida tadqiq etish ilmiy jihatdan muhimdir. Stephen Rachmanning Pearl Buckning adabiy tarixdagi mavqeiga bag'ishlangan fundamental tadqiqotida masalaga aynan shu metodologik nuqtayi nazardan yondashilib, olima ijodi "transnational literary history" – "transmilliy adabiyot tarixi" doirasida qayta baholanishi lozimligi asoslanadi; tadqiqotchi Buckni biror bitta milliy adabiy an'anaga to'liq joylashtirib bo'lmaydigan "syncretic figure", ya'ni turli madaniy-adabiy an'analarni o'zida birlashtirgan ijodkor sifatida talqin qiladi[1]. Rachmanning mazkur konsepsiyasi Pearl Buck ijodining adabiyotdagi o'rmini belgilashda alohida metodologik ahamiyat kasb etadi, chunki u yozuvchi merosini "Amerika adabiyoti" yoki "Xitoy haqidagi Amerika adabiyoti" kabi tor tasniflar bilan cheklash o'rniga, uni Xitoy va Amerika adabiy tarixining tutashgan nuqtasida shakllangan transmadaniy hodisa sifatida ko'rishni taklif etadi. Tadqiqotchining "Buck's literary/cultural importance was

never exclusively textual” degan xulosasi ham aynan shu jihatni anglatadi: yozuvchining adabiy ahamiyatini faqat matnning ichki poetik xususiyatlari bilan izohlash yetarli emas, balki uning tarixiy-biografik tajribasi, madaniy identifikatsiyasi, siyosiy qarashlari va ikki sivilizatsiya o'rtasidagi vositachilik faoliyatini ham bir butun tizim sifatida ko'rib chiqish zarur [1].

Bizningcha, mazkur metodologik yondashuv Pearl Buck asarlarining adabiyotdagi tutgan o'rmini aniqlashda tayanch konsepsiyaga aylanishi mumkin, chunki yozuvchi ijodining asosiy estetik kuchi aynan “ikki dunyo oralig'ida” shakllangan nigohning ichki ziddiyatlaridan oziqlanadi: u Xitoyni tashqi kuzatuvchi sifatida tasvirlamaydi, biroq uni mutlaq ichki subyekt pozitsiyasidan ham ifodalamaydi; aksincha, Sharq va G'arbning o'zaro ta'siridan hosil bo'lgan murakkab uchinchi – transmadaniy badiiy nigohni shakllantiradi. Qian Suoqiao ham Pearl Buckning adabiy va madaniy faoliyatini aynan shu nuqtadan baholab, uning ijodiy merosini “cosmopolitan intellectual” – “kosmopolit intellektual” pozitsiyasi bilan izohlaydi va Buckning Xitoy hamda AQShdagi qabul qilinish jarayonlari ko'pincha millatchilik mezonlari bilan chegaralanganini ta'kidlaydi [2]. Suoqiao konsepsiyasining e'tiborga molik tomoni shundaki, u Buckni shunchaki ikki madaniyatni “yarashtiruvchi” yozuvchi sifatida emas, balki har ikkala milliy-madaniy tizimning cheklangan jihatlariga tanqidiy munosabat bildirgan ijodkor sifatida ko'radi. Bu esa Pearl Buck adabiyotining asosiy xususiyatini oddiy madaniy tarjimonlikdan yuqoriroq bosqichga olib chiqadi: yozuvchi Sharqni G'arbgacha tushuntirish bilan birga, G'arbning Sharq haqidagi stereotiplarini ham badiiy muhokama predmetiga aylantiradi. Shuning uchun uning asarlaridagi Sharq va G'arb qarama-qarshiligi ikki geografik hududning oddiy oppozitsiyasi emas, balki an'ana va modernlik, jamoaviylik va individualizm, patriarxal tartib va ayol erkinligi, milliy o'zlik va kosmopolit tafakkur o'rtasidagi murakkab epistemologik munosabatlar tizimi sifatida namoyon bo'ladi.

Pearl Buck ijodining jahon adabiyotidagi mavqei belgilovchi yana bir muhim jihat – uning Xitoy obrazini G'arb adabiy tasavvurida shakllantirishdagi beqiyos ta'siridir. Ayniqsa, *The Good Earth* romanining 1931-yilda nashr etilishi XX asrning birinchi yarmidagi Amerika madaniy muhitida Xitoy haqidagi tasavvurlar evolyutsiyasiga sezilarli ta'sir ko'rsatdi. Rachman ta'kidlaganidek, roman nashridan keyin yuzaga kelgan “literary shockwave” – “adabiy zarba to'lqini” AQShdan Xitoyga va keyinchalik boshqa mamlakatlarga tarqalib, Xitoy qishloq hayoti va dehqonlar taqdirini G'arb o'quvchisining adabiy ongiga misli ko'rilmagan darajada olib kirdi [1]. Bu yerda asarning adabiy ahamiyati faqat bestseller bo'lganligi yoki katta auditoriyani qamrab olganligi bilan belgilanmasligi kerak; uning tarixiy-adabiy qiymati shundaki, u ilgari G'arb badiiy tafakkurida ko'pincha ekzotik, sirli yoki stereotipik tarzda tasvirlangan Xitoyni oddiy insonlarning kundalik hayoti, mehnati, qashshoqligi, oilaviy munosabatlari va yerga bo'lgan munosabati orqali ko'rsatish imkonini yaratdi. Cao Ruoqi va Lu Jiening *The Good Earth* dagi xitoy obrazlariga bag'ishlangan tadqiqotida Pearl Buck “Xitoyda 41 yil yashagani” va “Chinese culture has a profound influence on her works” ekani alohida qayd etilib, yozuvchining ko'plab asarlarida Amerika va Xitoy kabi “two heterogeneous cultures” – “ikki turfa madaniyat” o'rtasidagi “conflict, understanding and integration” – “ziddiyat, anglash va integratsiya” jarayonlari aks etishi ko'rsatiladi [3]. Mazkur fikrning ilmiy qiymati shundaki, unda Pearl Buckning Xitoyga munosabati biroyqlama taqlid yoki tashqi kuzatuv sifatida emas, balki uzoq muddatli madaniy tajriba asosida shakllangan o'zaro anglash jarayoni sifatida izohlanadi. Biroq bu masalada tadqiqotchining xulosasini absolyutlashtirish ham ilmiy jihatdan to'g'ri

bo'lmaydi: Buck Xitoy madaniyatiga chuqur singib ketgan bo'lsa-da, uning matnlarida G'arb nigohining izlari, Sharqni “boshqa” sifatida anglashning tarixiy mexanizmlari va orientalist reprezentatsiya unsurlari ham mavjud. Aynan shu ikki tomonlama xususiyat uning ijodini zamonaviy adabiyotshunoslik uchun yanada muhim qiladi.

Pearl Buckning Xitoy obrazini yaratishdagi yondashuvi Peisheng Zhou va Dan Cui tomonidan ham murakkab dialektik hodisa sifatida talqin qilinadi. Tadqiqotchilar *The Good Earth* romanida Xitoy tasviri “mystery and authenticity” – “sirliklik va haqiqiylik” o'rtasidagi o'ziga xos uyg'unlik va ziddiyat asosida shakllanganini ta'kidlaydilar [4]. Ularning qarashlaridagi e'tiborga molik jihat shundaki, Pearl Buck Xitoyni nafaqat ekzotik makon sifatida, balki qashshoqlik, ijtimoiy zulm, patriarxal munosabatlar, feodal tafakkur va insoniy chidamlilik bir-biriga tutashgan tarixiy makon sifatida tasvirlaydi. Demak, yozuvchining Xitoy haqidagi badiiy konsepsiyasida “haqiqat” va “ekzotika” bir-birini inkor etuvchi emas, balki o'zaro kurashuvchi estetik kategoriyalar sifatida namoyon bo'ladi. Bu jihat, ayniqsa, *The Good Earth* romanining xalqaro muvaffaqiyatini tushuntirishda muhim: G'arb o'quvchisi asarda o'ziga begona bo'lgan madaniyatni ko'rsa-da, mehnat, oila, yer, farzand, ochlik, boylik va insonning hayot uchun kurashi kabi universal kategoriyalar orqali u bilan identifikatsiya qilish imkoniyatiga ega bo'ladi.

Shu nuqtada Pearl Buck ijodining yana bir fundamental qatlami – ayol konsepsiyasi va gender tafakkuri masalasi yuzaga chiqadi. Uning asarlarida ayol oddiygina oilaviy hayotning ikkilamchi personaji emas, balki jamiyatning axloqiy, iqtisodiy va madaniy tuzilishini ochib beruvchi markaziy estetik vositaga aylanadi. Stephen Rachman Buck ijodida “transcultural feminism” – “transmadaniy feminizm” shakllanganini qayd etib, uning ilidzlarini yozuvchining shaxsiy hayotidagi murakkab nikoh tajribasi bilan ham bog'laydi [1]. Ushbu qarash, bizningcha, Pearl Buckning ayol obrazlarini tahlil qilishda nihoyatda muhim metodologik asosdir, chunki yozuvchi Xitoy ayolini faqat milliy an'ananing “qurboni” sifatida emas, balki ijtimoiy cheklovlar ichida ham o'ziga xos subyektivlikni saqlab qolishga intiladigan murakkab inson sifatida tasvirlaydi. Ayniqsa, *The Good Earth* romanidagi O-lan obrazi bu konsepsiyaning eng yorqin ifodasidir. O-lanning sukuti, mehnati, jismoniy chidamliligi, farzand tug'ish va tarbiyalashdagi fidoyiligi, oilaviy iqtisodiyotdagi bevosita ishtiroki hamda o'z shaxsiy istaklarini ko'pincha ijtimoiy majburiyatlar ortiga yashirishi patriarxal tizimning ayol shaxsiyatini qanday qilib ko'rinmas mehnatga aylantirishini ochib beradi. Xu Xiyan O-lan obrazini ekofeministik nuqtayi nazardan tahlil qilib, unda “dual oppression of nature and women” – “tabiat va ayolning ikki tomonlama ezilishi” mujassamligini ko'rsatadi [5]. Bu talqinning ilmiy qimmat shundaki, O-lan taqdiri faqat gender muammosi bilan chegaralanmaydi: ayol va yer, ayol va mehnat, ayol va tabiiy muhit o'rtasidagi munosabatlar bir butun ijtimoiy-ekologik tizim sifatida o'rganiladi. Shunday ekan, Pearl Buckning ayol obrazlarini bugungi adabiyotshunoslikda faqat feministik emas, balki ekofeministik, postkolonial va transmilliy nazariyalar kesishmasida o'rganish imkoniyati mavjud.

Pearl Buck ijodining adabiy-estetik qiymati onalik va g'amxo'rlik konsepsiyasi bilan chambarchas bog'liq. *The Mother*, *The Good Earth* va *Pavilion of Women* asarlarida ona obrazi oila, avlod, madaniy xotira va axloqiy qadriyatlarning davomiyligini ta'minlovchi kuch sifatida namoyon bo'ladi. D. L. Schagrin Buck ijodidagi “caringiving” – “g'amxo'rlik va parvarish” masalasini tahlil qilib, ayollarning ko'pincha ko'zga tashlanmaydigan mehnati yozuvchi asarlarining muhim mazmuniy qatlamini tashkil etishini ta'kidlaydi [6]. Shu jihatdan, Pearl Buck merosi nafaqat Sharq va G'arb munosabatlari, balki

onalik, ayol mehnati va insoniy mas'uliyat nuqtayi nazaridan ham dolzarbdir.

Shu bilan birga, yozuvchining Xitoy tasvirini biryozlama baholash mumkin emas. Stephen Spencer *The Good Earth* romanini "whiteness" – "oqlik" diskursi asosida tahlil qilib, unda Xitoy va xitoyliklar haqidagi G'arb tasavvurlari bilan murakkab munosabat mavjudligini ko'rsatadi [7]. Demak, romanning mashhurligi uning insonparvarlik mazmuni bilan bir qatorda, 1930-yillar Amerika jamiyatining Sharq va "begona" madaniyatga bo'lgan qiziqishi bilan ham bog'liq bo'lgan.

Pearl Buckning adabiyotdagi o'rnini belgilashda uning ijodining qabul tarixi ham alohida ilmiy ahamiyatga ega. Rachman ko'rsatganidek, Buckning XX asrdagi obro'si bir maromda shakllanmagan: u dastlab G'arbda ulkan mashhurlikka erishgan, Xitoyda esa ayrim adabiy tanqidchilar tomonidan keskin baholangan, keyinchalik uzoq vaqt davomida Xitoy adabiy-madaniy makonidan chetlashtirilgan va nihoyat XXI asrga kelib uning merosiga yangicha qiziqish kuchaygan [1]. Ayniqsa, Lu Xunning Buck ijodiga nisbatan "What [Buck] knows of China ... is no more than superficial" – "Buckning Xitoy haqidagi bilimi ... yuzakidan nariga o'tmaydi", degan tanqidi uning ijodining qabul tarixidagi muhim qarama-qarshilikni ifodalaydi [1]. Bunga javoban Pearl Buck oddiy xitoy xalqini himoya qilib, "the common people are China's strength and glory" – "oddiy xalq Xitoyning kuchi va sharafigidir", degan pozitsiyani ilgari surgan [1]. Mazkur qarama-qarshilikdan ko'rinadiki, Pearl Buck masalasi faqat "Xitoyni qanchalik to'g'ri tasvirlagan?" degan savol bilan cheklanmaydi; bundan ko'ra murakkabroq bo'lgan "Kim boshqa bir xalqning tarixiy va madaniy tajribasini tasvirlash huquqiga ega?" degan epistemologik savolni ham kun tartibiga olib chiqadi. Aynan shu jihat Pearl Buckni zamonaviy postkolonial adabiyotshunoslik uchun ham muhim tadqiqot obyektiga aylantiradi.

Mavzuga oid adabiyotlar tahlili. Pearl Buck asarlarining adabiyotdagi tutgan o'rnini belgilashda ularni faqat Nobel mukofotiga sazovor bo'lgan yozuvchining mashhur romanlari sifatida baholash metodologik jihatdan yetarli emas. Uning ijodiy merosi transmilliy adabiyot, qiyosiy adabiyotshunoslik, madaniyatlararo kommunikatsiya, gender tadqiqotlari, postkolonial nazariya, ekokritika va insonparvarlik adabiyoti kesishgan murakkab ilmiy maydonni tashkil etadi. Rob Hardy 2021-yilda chop etilgan monografiyasida Pearl Buckni "a heroic forerunner of those who, while occupying a place in the world, never feel fully at home there" – "dunyoda muayyan o'rin egallagan bo'lsa-da, hech qachon biror makonda to'la ma'noda uyidagidek his qila olmaganlar"ning ilk yirik vakillaridan biri sifatida baholaydi va uning Xitoy hamda Amerika o'rtasidagi identifikatsion kurashini ijodining markaziy xususiyati sifatida ko'rsatadi [8, xxiii–xxv-b.]. Mazkur konsepsiya Pearl Buck ijodining bugungi ilmiy talqinida nihoyatda sarmahsuldir, chunki yozuvchining "begonalik" holati uning kamchiligi emas, aksincha, ikki madaniyatni bir vaqtning o'zida kuzatish va ularning ichki ziddiyatlarini badiiy ifodalash imkonini bergan estetik pozitsiya

sifatida namoyon bo'ladi. Demak, Pearl Buck asarlarining jahon adabiyotidagi haqiqiy qiymati faqat ularning o'z davridagi ommaviy shuhrati bilan emas, balki milliy adabiyot tushunchasining o'zini murakkablashtirgani, Sharq va G'arb o'rtasidagi badiiy dialogni yangi bosqichga olib chiqqani, ayol va ona obrazlarini ijtimoiy-tarixiy kontekstda markazlashtirgani hamda insoniy tajribaning universalligini turli madaniy makonlar orqali namoyon etgani bilan belgilanadi. Shu nuqtayi nazardan, mazkur tadqiqotda Pearl Buck asarlarini alohida badiiy matnlar sifatida emas, balki XX asr jahon adabiyotida madaniyatlararo tafakkur, transmilliy identifikatsiya va insonparvarlik estetikasi shakllanishining muhim manbalaridan biri sifatida tadqiq etish zarurati yuzaga keladi.

Tadqiqot metodologiyasi. Tadqiqotning metodologik asosini qiyosiy-tarixiy, biografik, germevntik va tipologik tahlil usullari tashkil etadi. Pearl S. Buck asarlarining badiiy-estetik xususiyatlari, Sharq va G'arb madaniyatlari o'rtasidagi munosabatlar hamda ayol, oila, onalik va milliy o'zlik masalalari kompleks yondashuv asosida tahlil qilinadi. Shuningdek, yozuvchi asarlarining jahon adabiy jarayonidagi o'rnini aniqlashda transmilliy va madaniyatlararo adabiyot nazariyasi tamoyillariga tayaniladi. Asarlarning mazmun-mohiyati muallifning tarixiy-biografik tajribasi bilan uzviy aloqadorlikda o'rganilib, obrazlar tizimi va badiiy konsepsiyaning shakllanish qonuniyatlari qiyosiy tahlil orqali ochib beriladi.

Tadqiqot natijalari. Pearl S. Buck ijodining jahon adabiyotidagi ahamiyati, avvalo, Sharq va G'arb madaniyatlari o'rtasidagi badiiy-madaniy vositachilik, transmilliy tafakkur va insonparvarlik g'oyalari bilan belgilanishini ko'rsatdi. *The Good Earth*, *The Mother* va *Pavilion of Women* kabi asarlarda Xitoy jamiyati, ayol taqdiri, onalik, oila va patriarxal munosabatlar o'zaro uzviylikda tasvirlangan. Ayniqsa, ayol obrazlari orqali jamiyatdagi ijtimoiy-madaniy ziddiyatlar ochib berilgan.

Muhokama jarayonida Buck ijodining ikki tomonlama xususiyati aniqlandi: bir tomondan, yozuvchi Xitoy hayoti va madaniyatini G'arb kitobxoniga yetkazib, madaniyatlararo muloqotga xizmat qilgan bo'lsa, ikkinchi tomondan, uning Xitoy tasvirida ayrim orientalistik va G'arbondan qarashlar mavjudligi ilmiy tadqiqotlarda qayd etiladi. Shu sababli Pearl Buck merosini ham estetik, ham tarixiy-madaniy nuqtayi nazardan kompleks baholash maqsadga muvofiqdir.

Xulosa va takliflar. Pearl S. Buck ijodining jahon adabiyotidagi o'rnini uning Sharq va G'arb madaniyatlari o'rtasidagi badiiy vositachilik faoliyati, transmilliy tafakkuri, insonparvarlik g'oyalari hamda ayol va onalik obrazlarini chuqur yoritishi bilan belgilanadi. *The Good Earth*, *The Mother*, *East Wind*, *West Wind* va *Pavilion of Women* kabi asarlarda Xitoy jamiyatining ijtimoiy-madaniy xususiyatlari, oilaviy munosabatlar, patriarxal muhit va insoniy qadriyatlar o'zaro uyg'unlikda tasvirlangan. Shu bilan birga, yozuvchi ijodini zamonaviy adabiyotshunoslik nuqtayi nazaridan baholashda uning Xitoy tasviridagi orientalist unsurlarni ham tanqidiy tahlil qilish zarur.

ADABIYOTLAR

1. Rachman, S. Pearl S. Buck in Literary History // *Literature of the Americas*. — 2017. — №2. — P. 8–42. DOI: 10.22455/2541-7894-2017-2-8-42. Ayniqsa: P. 8–16.
2. Suoqiao, Q. Pearl S. Buck/as Cosmopolitan Critic // *Comparative American Studies: An International Journal*. — 2005. — Vol. 3, No. 2. — P. 153–172. DOI: 10.1177/1477570005052525.
3. Cao, R., Lu, J. A Study of Chinese Images in Pearl S. Buck's *The Good Earth* // *Linguistics and Literature Studies*. — 2020. — Vol. 8, No. 5. — P. 264–268. DOI: 10.13189/lis.2020.080505.
4. Zhou, P., Cui, D. "Truth and Mystery": Pearl S. Buck's *The Good Earth* and the Research on Overseas Establishment of Chinese Image // *Communication, Society and Media*. — 2022. — Vol. 5, No. 3. — P. 59–65. DOI: 10.22158/csm.v5n3p59.
5. Schagrin, D. L. "How She Made Comfort for Them All": Reflections on Caregiving in the Works of Pearl S. Buck // *Cowrie: Comparative and World Literature*. — 2025. — Vol. 2. — P. 73–81. DOI: 10.1515/cwl-2025-2009.
6. Spencer, S. *The Discourse of Whiteness: Chinese-American History*, Pearl S. Buck, and *The Good Earth* // *Americana: The Journal of American Popular Culture (1900–Present)*. — 2002.
7. Hardy, R. *Pearl S. Buck's Novels of China and America: The Battle of Life*. — Singapore: Palgrave Macmillan, 2021. — 165 p. DOI: 10.1007/978-981-16-3556-4. Monografiyaning tegishli boblari: P. 1–31; 33–61; 63–93; 95–121; 123–149.